

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 33 (1955)

**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



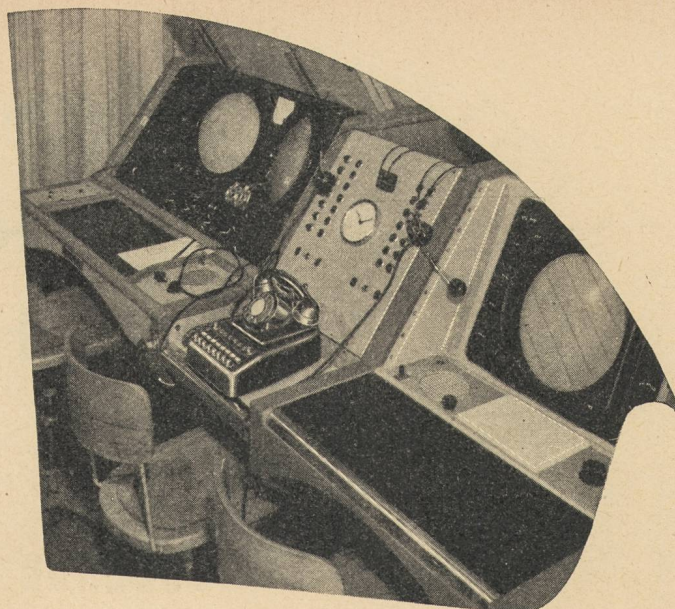
## Tischstation PTT Modell 50

Eine schöne Aufgabe ist abgeschlossen, ein strenges Pflichtenheft erfüllt. Ein neues Telephonmodell für das schweizerische PTT-Netz war zu schaffen, das den allerhöchsten Ansprüchen genügt.

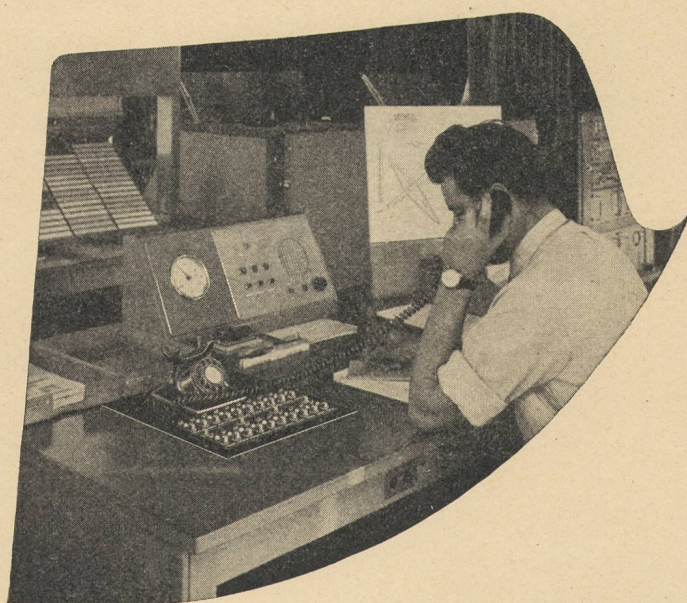
Verwaltung und Industrie arbeiteten bei der mehrjährigen Entwicklung Hand in Hand. Viele Einzelprobleme wurden durch eingehende theoretische und experimentelle Untersuchungen gelöst. So wurden die hervorragenden Übertragungseigenschaften erzielt, welche, nach modernsten Prüfmethode beurteilt, die Telephonstation PTT Modell 50 auszeichnen. Sie ist den besonderen Verhältnissen des schweizerischen Telephonnetzes ideal angepasst. Im Äusseren ist die neue Station schlicht und ansprechend gestaltet. Der innere und der elektrische Aufbau berücksichtigen, dass sich die Grundkonzeption allgemein, z. B. als Zweiwegstation oder für andere Stationstypen, verwenden lässt.

**AUTOPHON**

Solothurn



## SICHERHEIT IM FLUGVERKEHR



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

ALBIS-TELEPHON  
ANLAGEN

Vielfältig sind die technischen Einrichtungen im Dienste der Flugsicherung. Wichtige Aufgaben fallen den Geräten für die Nachrichtenübermittlung zu. So dient die von uns im Kontrollturm, dem «Stellwerk» des Flughafens Kloten, installierte Telephonanlage der Herstellung direkter Verbindungen mit den benachbarten Flugsicherungszentren Basel · Mülhausen · Paris · Genf · Mailand · München. Die Herstellung der Verbindungen erfolgt durch einfachen Tastendruck und eine besondere Kopplungsplatte erlaubt auch direkte Zusammenschaltung zweier Zentren, wie z. B. München-Mailand.

ALBISWERK ZÜRICH AG. ALBISRIEDERSTRASSE 245 ZÜRICH 47  
VERTRETUNGEN IN BERN, LAUSANNE UND ZÜRICH



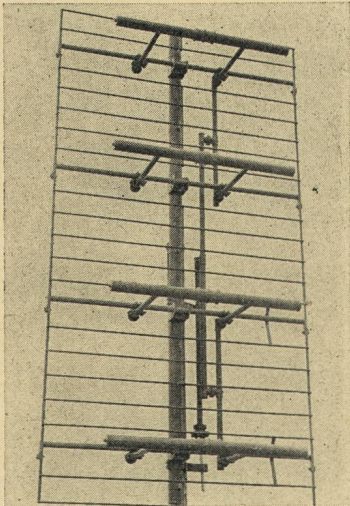
ROHDE & SCHWARZ-Produkte für

# FM-Rundfunk und Fernsehen

Band I, II, III

## ZUBEHÖR FÜR SENDERBETRIEB

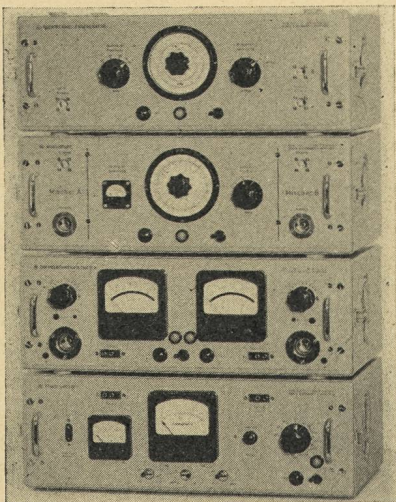
Sendeantennen  
Antennenfilter und Frequenzweichen  
Antennenumschalter  
Umsetzersender  
Ballempfangsanlagen  
Begrenzerverstärker  
Modulationsverstärker für TV



Fernseh-Sendeantenne  
Richtstrahlereinheit

## MESSGERÄTE FÜR SENDER- KONTROLLE UND UNTERHALT

Feldstärkemesser  
VHF-Wattmeter  
Belastungswiderstände  
Frequenzhubmesser  
Geräusch- und Fremdspannungsmesser  
Klirrfaktorzeiger  
Bildmuster-generator  
Rechteckwellen-Analysiermessplatz  
Breitbandoszillograph  
VHF-Röhrevoltmeter



Rechteckwellen-Messplatz



**W.F. ROSCHI**

**TELECOMMUNICATION**

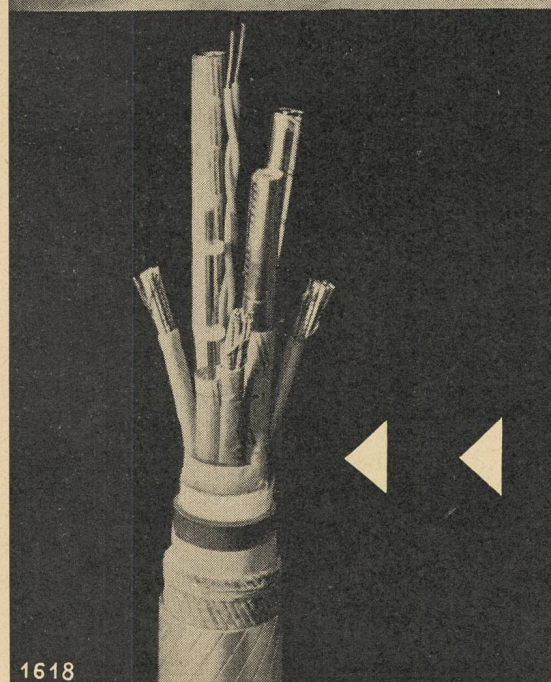
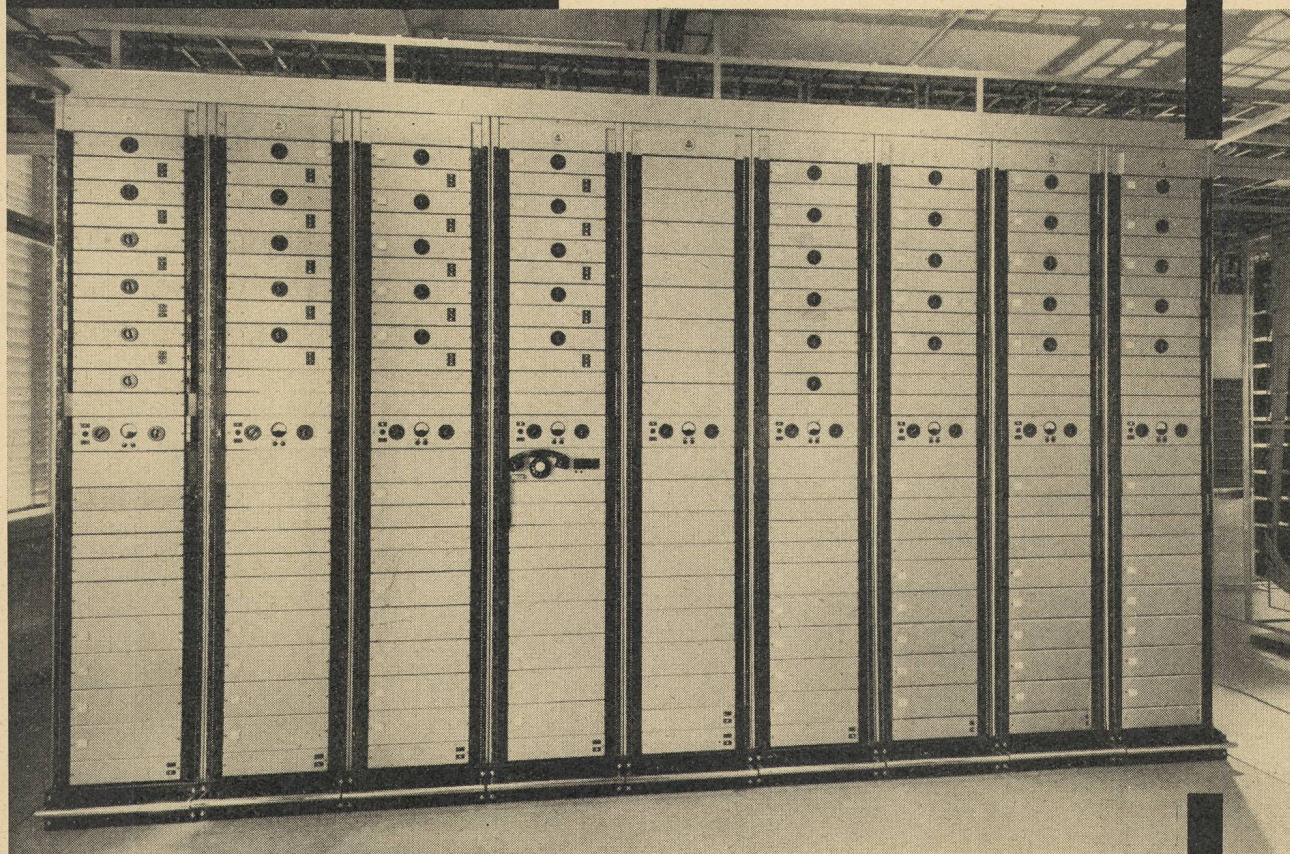
Bern, Spitalgasse 30

Tel. (031) 3 78 66, Fernschreiber 32 137



## Träger-Systeme auf Koaxialkabel

gestatten die Übertragung von 960 Telephonkanälen oder eines Fernsehbildes nach der CCIR-Norm.



Ein Teil der Koaxial-Endausrüstung im Verstärkeramt Zürich, welche das Gotthard-Koaxialkabel mit dem Fernkabelnetz nördlich der Alpen verbindet. Konstruiert und fabriziert in unserem Werk Zürich.

Ein *Standard* Erzeugnis

Aufbau des Gotthard-Koaxialkabels mit 4 Tuben, fabriziert durch die Kabelfabrik Cortaillod.

**Standard Telephon und Radio AG.**

Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

## DYNAMIC

- ▶ HÖCHSTES STARTVERMÖGEN BEI KÄLTE
- ▶ WENIG EMPFINDLICH GEGEN ÜBERLADUNGEN
- ▶ DAUERHAFT UND WIRTSCHAFTLICH



UND TROTZ DIESEN HERVORRAGENDEN  
EIGENSCHAFTEN...

*nicht teurer als andere!*

**LECLANCHÉ S.A.**  
**YVERDON**

## LECLANCHÉ S. A. YVERDON

### BLEI- UND STAHL-AKKUMULATOREN- BATTERIEN

zum Anlassen von:

Autos, Diesel-Triebwagen  
Notstromgruppen usw.

für Telephonzentralen

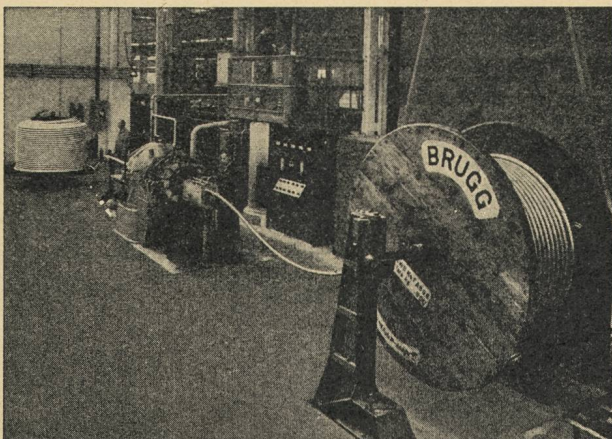
Kraftwerke  
Fernschalter-Antriebe  
Signal-Anlagen  
Notbeleuchtung  
Schienentraktoren  
Bahnhöfen-Beleuchtung

NASS- UND TROCKEN-ELEMENTE  
TROCKENBATTERIEN

BLOCK- UND ZYLINDERKONDENSATOREN  
ELEKTROLYT-KONDENSATOREN

Telephon (024) 2 27 91 – 5 Linien

## KABELWERKE BRUGG AG.



«Kontinuierliche Bleikabelpresse»

### BLEIKABEL

für

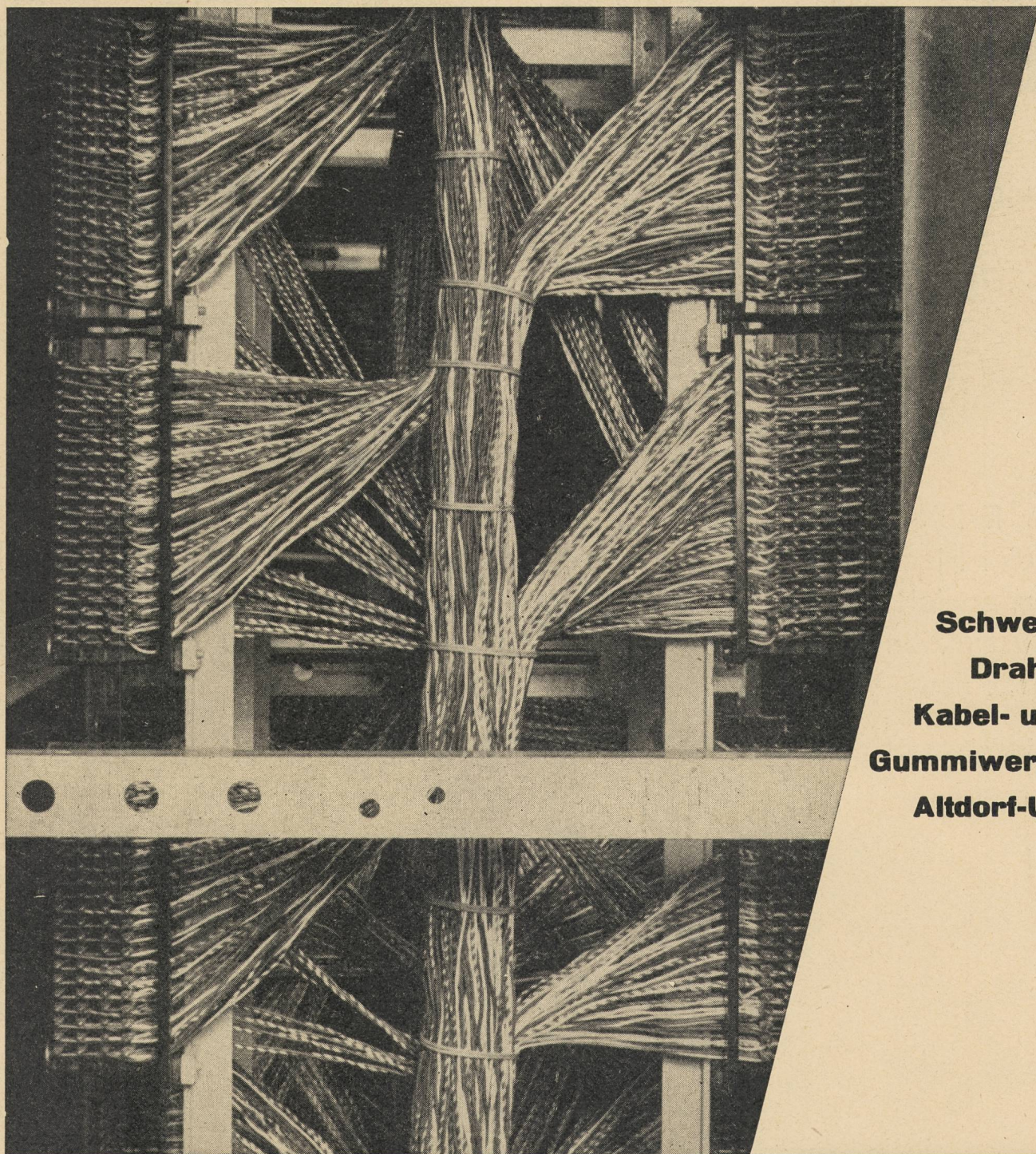
**Stark- u. Schwachstrom**

©

### TRU-LAY-BRUGG- DRAHTSEILE

für alle Anwendungsgebiete

*Dätwyler* A.G.



**Schweiz.  
Draht-,  
Kabel- und  
Gummiwerke  
Altdorf-Uri**

**Montierungsdraht M 49**

**Verteilerdraht V 48**

**mit durchgehend gefärbter Althen-Isolation**

*Altdorf*

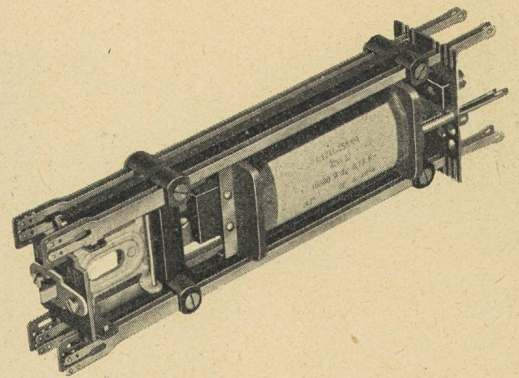
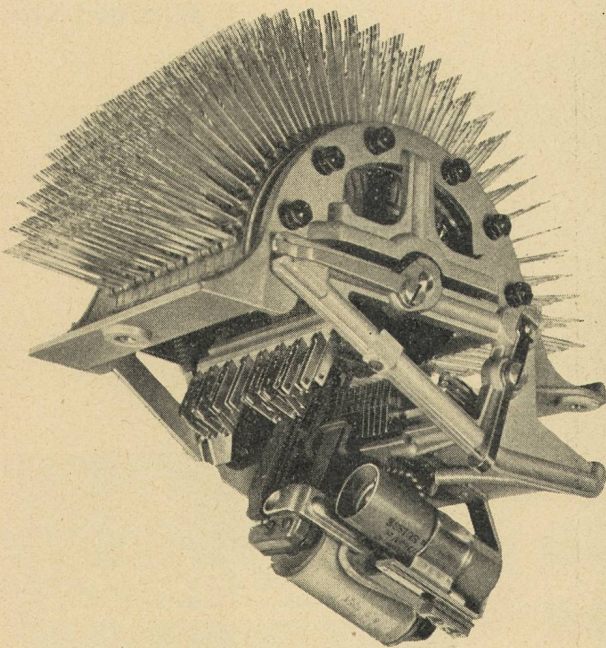


Vom Schaffen der Hasler-Werke

# Automatische Telephonie Hasler-System 52

## HS 52

Der Erfolg der HS 52 hat viele Gründe: Die tausendfach bewährten Hasler-Flachrelais kombiniert mit den neuen 120er-Suchern. Dazu müssen aber so viele kleine und kleinste Details der einzelnen Elemente in ihrer Konstruktion und ihren Funktionen miteinander übereinstimmen bis das Ganze seine Wirkung erzielt, der Erfolg sicher ist!



**Hasler** & **Bern**  
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

Die Vorteile des HS 52:  
Kleinerer Aufwand an Apparaten.  
Einfachere Fabrikation, leichtere Montage.  
Kleine Chassis-Einheiten, in Serienfabrikation erstellt, in Baukastenart an Ort und Stelle zu Gestell-Einheiten zusammgebaut. Ersparnis an Unterhalt und Störungsdienst, dank elektrisch und mechanisch einfacheren Apparaten.